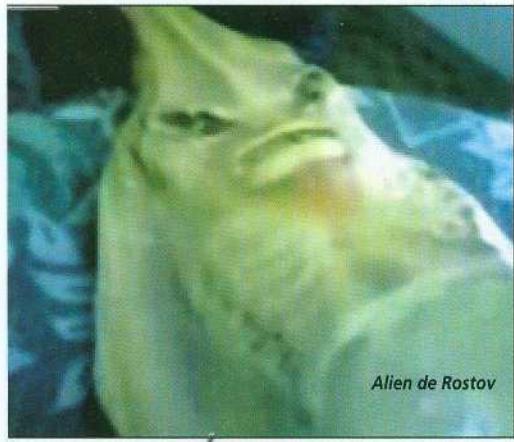


## Hoy comemos...

### ...ALIEN

Unos pescadores de Rostov (Rusia) capturaron una insólita criatura en el Mar de Azov. Les pareció tan rara que la grabaron con sus teléfonos móviles. De hecho, pensaron que se trataba de un alien. Aun así, la cocinaron y se la comieron. Parecía una mezcla entre tiburón, esturión y manta raya. Pesaba cerca de 100 kg y emitía extraños ruidos.



Alien de Rostov

10 MAS ALLÁ  
Oct / 2008

## ¿Se trata de una nueva falsificación?

A.O., DIC - 1997

Esta sorprendente imagen es la que se encontraron dos jóvenes de Chicago cuando vieron la cinta de video que les había enviado por correo un remitente anónimo. La criatura que aparece en las imágenes tiene el «típico» aspecto de un extraterrestre, tal y como ha sido descrito por muchos testigos de avistamientos y abducciones, y ha dejado perplejos a millones de

el programa *Strange Universe*. Los dos receptores de este insólito paquete anónimo –dedicados profesionalmente a grabar bodas en vídeo– aseguran que, desde que tienen en su poder esta cinta, tienen la extraña sensación de que alguien les persigue y, además, hubo un misterioso incendio en la oficina en la que trabajan. ¿Se trata de una nueva falsificación? Porque tanto alienígena

## Otros casos



### ALIEN EN EL PARQUE

Erick Martínez y Germán Pereira obtuvieron el 24 de mayo de 2004 esta curiosa imagen en un parque de Chile. En ella se distingue lo que parece un pequeño ser entre los guardias montados a caballo. Al igual que en el caso que analizamos este mes, algunos expertos atribuyeron la «presencia» a aberraciones ópticas de la imagen.

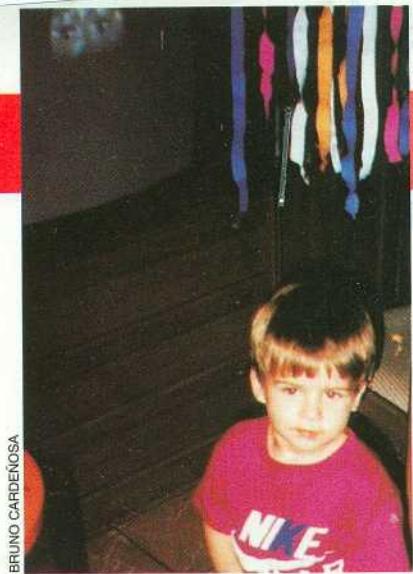
8 MAS ALLÁ, OCT / 2008

### HUMANOIDES México

#### ¿UN EXTRATERRESTRE VIVO?

F, NOV - 96

Ángel Briongos nos informa sobre la supuesta filmación de un extraterrestre vivo, realizada por una mujer mexicana el 16 de septiembre de 1994. En las imágenes se puede apreciar un ser con gran cabeza calva y larga en forma de pera y un parecido que recuerda a los viejos monjes budistas. El cráneo de dicho personaje parecía tener luminiscencia propia. De la cima de su frente surgía, además, una especie de antena. Los investigadores mexicanos continúan con el análisis, imagen por imagen, para dar validez o descartar como fraude la supuesta filmación del extraterrestre.



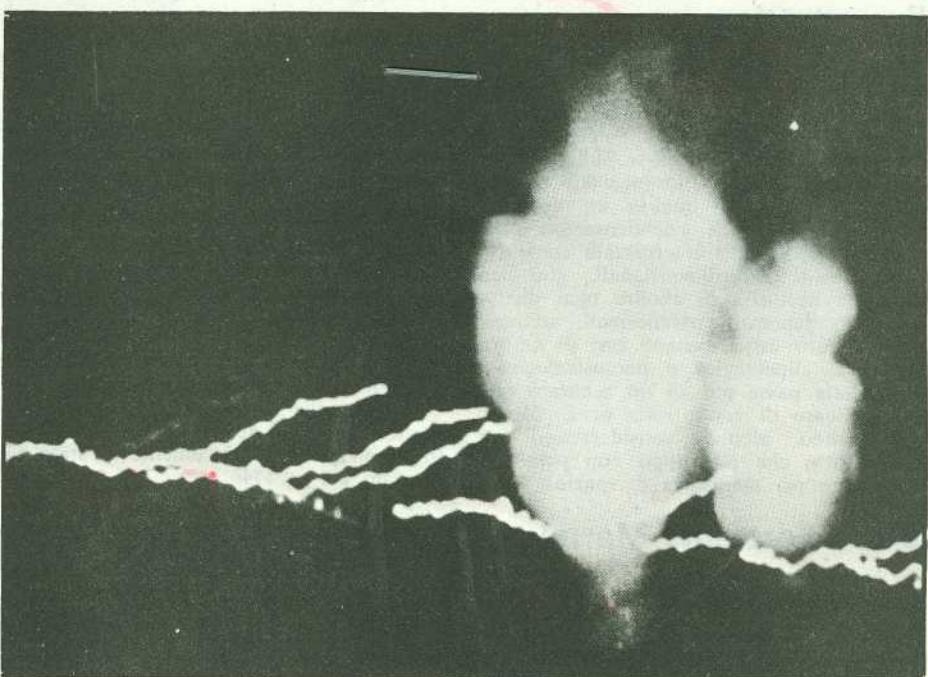
## El caso del ET en la tele

6. AG. - 96

Cuando los padres de este niño zaragozano revelaron el carrete de fotos, se llevaron un buen susto. Porque la figura que aparece en la televisión tenía todo el aspecto de

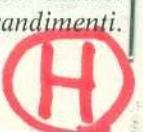
extraterrestre. La familia asegura que no había en la habitación ningún objeto que pudiera ser responsable de un reflejo antropomórfico. ¿Cómo se había introducido «aquellos» en su casa? La transcomunicación está descartada: en este método, para que un ente utilice la televisión como medio de comunicarse con los vivos, el receptor ha de estar encendido. Y en este caso, se encontraba apagado. Una hipótesis que maneja es que el misterioso ser estuviera compuesto de electrones que, al contacto con las bandas de fósforo de la televisión, se transformara en luz y creara la sor-

# IL PRESUNTO "ALIENO" GIAPPONESE



Il Sig. Yusuke J. Matsumura della C.B.A. International di Yokohama (Giappone) ci ha inviato le foto che pubblichiamo e che rappresentano le prime, scattate in Giappone, a presunti umanoidi. Il 31 marzo 1975, a Güchi Shioda di 42 anni, negoziante di macchine fotografiche a Kawano, nel guardare le stelle apparvero alcune scariche elettriche rosse, verdi e blu e successivamente una creatura biancastra cominciò a dirigersi verso di lui. Lo strano essere non sembrava camminare sul terreno ma avanzava come fluttuisse nell'aria. Güchi Shioda ebbe così modo di scattare numerose fotografie che furono riprese da numerosi giornali e perfino dalla TV giapponese. Di ciò ci siamo occupati sul G.d.M. n. 68; questi sono degli ingrandimenti.

GdM, Feb - 77



65-77

E.S., 9-11-90

## Fotografian a un extraterrestre

*Una emisora de televisión americana presenta evidencias fotográficas de un contacto extraterrestre en el desierto*

La KSTU FOX Televisión 13, ubicada en Salt Lake City, en el estado de Utah (EEUU), presentó el pasado mes de mayo

un breve reportaje de menos de 4 minutos de duración de un contacto alienígena ocurrido en el desierto de Utah.

El video, de mala calidad, muestra un supuesto extraterrestre con cabeza grande y ojos almenados sentado entre los matarrates.

Un portavoz de la KSTU-TV confirmó que la emisora había

sometido la fotografía a pruebas para eliminar la posibilidad de fraude. Pese a esa verificación, añadió que

no puede eliminarse rotundamente la hipótesis de que el alienígena sea en realidad un maniquí.



46

PHOTOS OF  
ALLEGED  
UFO  
OCCUPANTS  
by T. Scott Crain, Jr.

A critical look  
at a most controversial  
area of UFO  
study



HUMANOID EN  
MÉJICO



#### Filmato un UFO con extraterrestri a bordo

Un episodio più recente è venuto a sottolineare con eccezionali prove la questione dell'esistenza di umanoidi e di mezzi extraterrestri. Il protagonista è José Luis Duran, un detective privato di Sunnymeade Drive, Aberfoyle Park, Australia meridionale. Egli affer-

ma che il 22 gennaio 1979, alle 4,17 di mattina vide una luce rossa e blu procedere da nord ovest verso il retro della sua casa. Sembrava provenire dall'oceano e «si comportava in modo da attirare l'attenzione, lampeggiando, cambiando spesso direzione, finché non puntò verso una grande stella brillante: Venere». Istintivamente il detective afferrò la macchina

#### HUMANOID ET

da ripresa che usa per il suo lavoro: una Canon Autozoom 10-14 con pellicola Ektachrome 16 ad alta sensibilità. Scattò delle immagini che sviluppate mostravano una luce che si spostava nel cielo. Il signor Duran era sicuro che non si trattasse di un aereo, perché era stato paracadutista e gli avevano insegnato a riconoscere gli aerei dalla vista, il suono e la velocità. Per poterlo dimostrare anche agli altri fotografò 1075 particolari della pellicola, ingranditi attraverso un microscopio elettronico (Olympus B.H. system electron). L'impresa durò un anno, ma i risultati furono sorprendenti. Non solo la luce fotografata risultò essere un'astronave-madre a più ripiani, ma all'interno comparvero persino delle creature viventi che, in alcune immagini appaiono di forma fetoidale, in altre sembrano munite di caschi dorati e di corde spaziali. È visibile anche un disco che si stacca dall'astronave madre, stimata dagli esperti di almeno 360 m. di diametro. Nella ripresa che dura 210 secondi compare anche Venere, il pianeta verso cui si sarebbe diretto l'UFO. La pellicola analizzata da P.M. Stutherst, direttore delle relazioni pubbliche della Kodak inglese, risultò genuina e non contraffatta al momento dell'acquisto. Anche gli esperti della Contact International Organization inglese, hanno analizzato la pellicola, confermando quanto detto da Sutherst. La velocità della nave spaziale venne stabilita mediante il paragone con la velocità di un jet che Duran aveva filmato qualche tempo prima sopra la sua casa. Dai dati ricavati la velocità risultò leggermente superiore agli 11.200 Km all'ora.

Il professor A. Hynek, ha richiesto una copia della sequenza filmata per analizzarla nel suo centro di studi ufologici nell'Illinois.



Immagine ingrandita della creatura fetoidale.  
«The News» del 29/1/1980.

#### HUMANOID EN MÉJICO

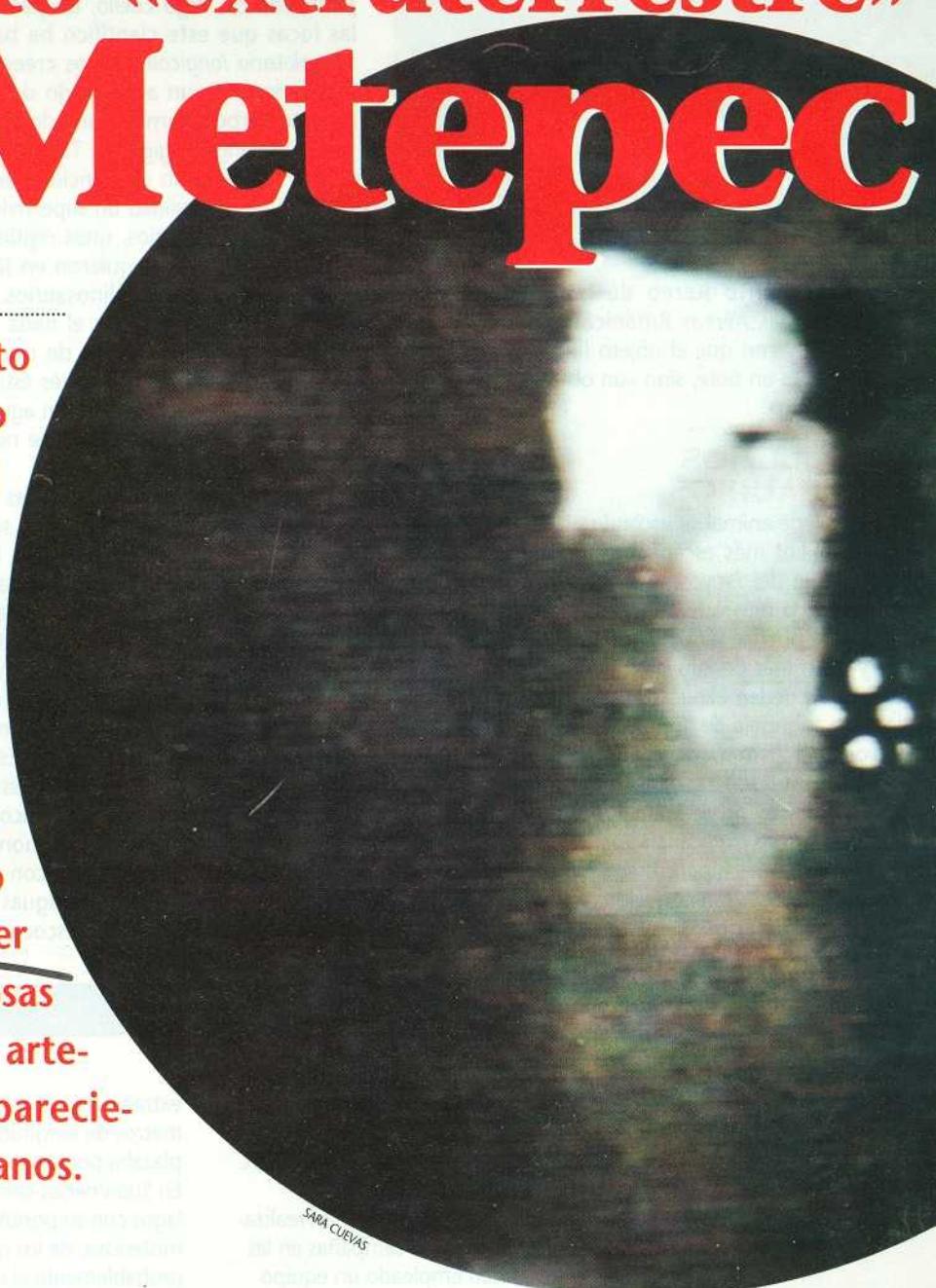


# HUMANOIDES El insólito «extraterrestre» de Metepec



JUAN CHÍA

**El radar del aeropuerto de Ciudad de México confirmó la presencia de decenas de OVNIs la misma noche que se obtuvo un documento escalofriante: una vecina de Metepec asegura que grabó con su cámara de vídeo las evoluciones de un ser extraterrestre. Numerosas huellas producidas por artefactos desconocidos aparecieron en los cultivos cercanos.**



SARA CUEVAS

**N**oche del 15 de septiembre de 1994, Metepec, municipio cercano a la ciudad de Toluca. Un suceso extraordinario fue presenciado por diversas personas que celebraban la fiesta de la independencia de México. Algunos expertos aseguran que, de confirmarse su autenticidad, se convertiría en una evidencia de las visitas extraterrestres.

## FESTIVAL LUMINOSO AÉREO

El siguiente relato ha sido estructurado en base a los testimonios recogidos por AÑO/CERO de quienes estuvieron involucrados en el que ya se conoce en todo el mundo como Caso Metepec. Los controladores de vuelo del Aeropuerto Internacional de la Ciudad de México que nos informaron han solicitado

los anónimos, debido a que en este país el personal relacionado con la aeronáutica es extremadamente reticente a hablar en público de sus experiencias OVNI.

19:30 horas. Sara Cuevas –nuestra principal testigo– había salido en su automóvil del poblado de Casa Blanca y se dirigía hacia su casa, en Metepec, en compañía de sus dos hijos, de 6 y 8 años, y su hermana, Erika. Durante el trayecto, Erika se había percatado de la presencia de una extraña luz que brillaba en la oscuridad del cielo. Sara comentó que seguramente se trataba de un avión pero, ante la insistencia de su hermana, disminuyó la velocidad. Fue entonces cuando distinguió una luz de color rojo anaranjado que bajaba del cielo. Paró y ambas salieron del automóvil. Lo que vieron entonces –según su propio testimonio– fue un objeto circular de unos

onar que hacía poco tiempo se había adquirido un moderno equipo para controlar el tráfico aéreo que cuenta con un sistema llamado *Eliminador de Ecos Fijos*, capaz de detectar y eliminar los ecos de las aves, globos sonda y nubes.

El 15 de septiembre, a las 22:00 horas, el Centro de Control Radar México detectó algo de origen desconocido que se manifestó en la pantalla del radar primario. El controlador que estaba a cargo de la pantalla correspondiente al área de Toluca se percató del extraño eco que señalaba la presencia de un objeto que se volaba muy cerca de dicha ciudad. Al instante comunicó con el aeropuerto de Toluca para pedir informes sobre el misterioso objeto. La respuesta fue contundente y preocupante: no había ningún tráfico aéreo en esa zona.

## 24 HORAS DESPUÉS

Más de treinta personas que estaban trabajando en la torre de control de México se asombraron del misterioso eco que captaba el radar.

Pero su sorpresa fue mayor cuando comenzaron a investigar. Por medio de un sector de posición ubicaron el eco y, gracias a una de las funciones de este moderno aparato, que permite medir la velocidad, descubrieron que el objeto se movía hacia la derecha describiendo círculos, a una distancia de 6,3 a 7,2 millas del aeropuerto de Toluca. El No Identificado desapareció del radar a las 3:30.

Intrigados, los trabajadores de la torre de control procedieron a localizar la zona exacta en donde el radar había detectado el objeto y descubrieron que se trataba de Metepec.

Poco antes de la medianoche del 16 de septiembre, el personal de la torre de control del aeropuerto de México se llevó una nueva sorpresa. La pantalla que mostraba la zona próxima a Toluca se vio salpicada de varios objetos que volaban por todas partes sin tener un patrón definido. Enseguida se comunicaron con el controlador de vuelos del aeropuerto de Toluca para preguntarle sobre el inusual tráfico aéreo que estaban captando en el radar. Éste les contestó que no había ningún tráfico aéreo sobre las inmediaciones de la ciudad de Toluca. Sin embargo, el radar de la ciudad de México llegó a captar hasta diecisésis objetos que aparecieron repentinamente en la pantalla y que se encontraban volando sobre Toluca y Metepec.

Repentinamente, el controlador de vuelos de Toluca vio varias luces de color rojo que evolucionaban en el cielo a gran velocidad. Muy alarmado, comunicó al Centro de Control Radar México que los objetos estaban «tirando luz» y que «algo les estaba contestando desde abajo». Cuando los OVNIs comenzaron a acercarse a la pista del aeropuerto, el controlador informó que iba a abandonar su puesto, pero desde México le indicaron que mantuviera la calma y que

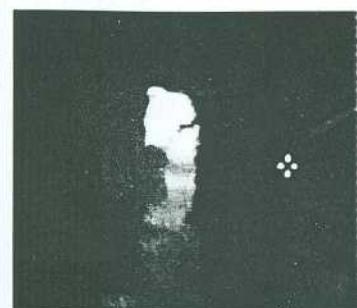
## LA TESTIGO: «NO ES UN SER TERRESTRE»

Reproducimos textualmente los comentarios de Sara Cuevas cuando fue preguntada por el corresponsal de AÑO/CERO acerca de la imagen grabada por ella.

«Han sido dos las grabaciones de este ser, con la diferencia de una semana. Creo que se trata de un ser que no es de este planeta. Es muy similar a nosotros. No puedo decir que sea horrible

ni que dé miedo. Más bien que impresiona ver una cosa así. Yo no pertenecía al grupo de los escépticos ni al de los que creen en la vida extraterrestre, así que para mí fue más fácil asimilar esta experiencia, porque no cambió mis ideas en nada. Yo no conocía absolutamente nada relacionado con los OVNIs. Al principio lo tomé muy a la ligera, pero con el tiempo me ha dado un poco de miedo... porque no se quedó todo en los videos de los extraterrestres, sino que he tenido la oportunidad de grabar las naves. Los he visto hacer cosas increíbles, cosas como dividirse en dos, o en tres, y volverse a juntar. También tengo un video en el que se ve a un OVNI perseguir a un avión. Cuando la gente me

dice que andan tras de mí, yo no lo creo. Lo que pasa es que tuve la suerte de estar en el momento y en el lugar exacto en donde se aparecen. Lo que me da miedo son algunas cosas que no tienen explicación y que me han sucedido en mi casa, de las cuales no me gusta hablar, y no lo haré hasta que tenga un vídeo que lo demuestre».



Sara Cuevas grabó en el maizal que hay junto a su casa (izquierda) las evoluciones del ser luminoso cuya imagen reproducimos arriba.

sólo se fuese en caso de peligro inminente.

Los misteriosos ecos estuvieron presentes durante casi tres horas, lo que permitió que el personal de la torre de control de México pudiese ubicar la posición de los objetos, que permanecieron más tiempo en la pantalla. En total se lograron calcular las coordenadas exactas de diecisésis OVNIs.

## VARIOS ATERRIZAJES

Al día siguiente, un equipo de rastreo encabezado por uno de los controladores de vuelo sobrevoló en helicóptero las inmediaciones de Toluca y Metepec para investigar las zonas en donde el radar había detectado a los OVNIs. La búsqueda duró casi cinco horas y de las diecisésis zonas que correspondían a las coordenadas establecidas por el radar, en siete descubrieron unas extrañas marcas en el suelo.

Algunas de estas huellas se encontraban en lugares inasequibles para cualquier poblador de la zona.

Los diversos testimonios de quienes estuvieron involucrados en la experiencia, que no se conocían entre sí, dan credibilidad al caso. Esto nos induce a sospechar que algo importante puede suceder en esta zona. ¿Será que México es un punto de contacto? Sólo el tiempo nos podrá sacar de dudas... ■

Al no saber qué era, se subieron al coche y se dirigieron a su casa, en Villas de San Agustín. Antes de llegar se detuvieron en una tienda para dar la voz de alarma. Sara también avisó a sus vecinos, varios de los cuales salieron a la calle y se sorprendieron al ver el objeto brillante. Luego, cogió su cámara de video para grabar el OVNI que se encontraba estático sobre una pequeña plantación de maíz. En repetidas ocasiones intentó grabar la imagen del extraño objeto volador, pero no tuvo éxito. Cada vez que trataba de enfocarlo, la cámara se apagaba como por arte de magia.

Finalmente, desistió en su intento y se dedicó a contemplar, junto a sus vecinos, el misterioso objeto, que se mantendría estático y visible durante casi tres horas.

Al poco rato, tres luces de aproximadamente ocho metros de diámetro y con forma de rombo bajaron del cerro del Calvario, cercano a la zona. Los objetos eran de color rojo anaranjado y se movían de arriba hacia abajo, desplazándose en zig-zag. Las luces se acercaron al OVNI principal y éste las succionó. Poco después volvieron a salir de su interior y se dirigieron al cerro. Luego, el OVNI principal se desplazó hacia el mismo lugar hasta desaparecer a la vista de todos. Cuando las personas volvieron la mirada ha-



cia el sitio donde inicialmente había estado suspendido el OVNI, éste se encontraba otra vez allí. Esto se repitió dos veces más.

Después de una hora, los testigos vieron una especie de lluvia de luces de color rojo anaranjado que bajaban del OVNI. Uno de los hijos de Sara entró en su casa junto con una vecina para observar el fenómeno desde una ventana del segundo piso.

Teniendo que su hijo pudiera caerse, Sara corrió tras ellos. Al entrar a la habitación, el niño le indicó que algo se movía en el maíz, al que daba su ventana. Cuando Sara se asomó vio siete OVNIs de color rojo de aproximadamente un metro de diámetro, que se encontraban sobrevolando de forma vertiginosa el sembradío. Acto seguido, en compañía de varios vecinos, cogió una escalera para subir

## ACTIVIDAD OVNI EN LA ZONA

La primera semana de abril de 1996, en el poblado de Zinacantepec (a pocos kilómetros de Metepec), en el Estado de México, Pedro Junco, junto con su equipo de investigación, acampó en este lugar durante tres días. Su intención era la de filmar los cuerpos

luminosos que, según versiones de los lugareños, sobrevuelan con cierta frecuencia las inmediaciones del poblado. Durante la segunda noche, lograron captar con su cámara de video una luz que iba volando sobre la zona de Metepec. Segundos después se elevó en un ángulo de 55 grados. Gracias al zoom de la cámara pu-

dieron distinguir las características del objeto, que tenía forma similar a una cazuella, con los bordes rojos y la parte central amarilla. El objeto se quedó estático durante 30 minutos. Despues desapareció, tras lo cual comenzaron a ver diversas luces que se movían en el firmamento.



ban la ciudad de Toluca. Cuando se volvieron hacia el sembradío vieron en el suelo del maíz decenas de puntos luminosos del tamaño de una pelota de tenis que se encendían y apagaban. También se percataban de que algunas zonas de la siembra se encontraban aplastadas.

Rápidamente se organizó un grupo de cinco personas, entre las que se encontraban Sara y su hermana, para ir a investigar. Cuando se internaron en el maíz vieron que las plantas aplastadas formaban un amplio círculo. De pronto, escucharon un extraño ruido. Buscaron su origen con una linterna y observaron algo más sorprendente si cabe. Las varas del maíz que estaban dobladas comenzaron a sacudirse violentamente. Temiendo por su seguridad, el grupo salió del maíz. El resto de la noche transcurrió en completa calma y sin ningún tipo de actividad.

### 16 DE SEPTIEMBRE

Cuando Sara se despertó a eso de las 6 de la mañana y se asomó por la ventana que da al maíz vio que las cañas dobladas formaban diversas figuras, entre las que pudo distinguir dos círculos, una línea en zig-zag y una especie de letra «F».

Cuando llegó la noche varios vecinos prepararon sus cámaras de video. En caso de que volviera a presentarse el OVNI lograrían grabarlo. Sin embargo, después de dos horas de larga espera, las personas regresaron a sus casas, cansados y aburridos de no ver nada. A las 22:00 horas, Sara y su hermana, Erika, se instalaron junto a la ventana que da al sembradío y se pusieron a conversar. Repentinamente descubrieron un OVNI que se movía en zig-zag sobre el maíz. El objeto media alrededor de un metro de diámetro y era de color naranja. Segundos

Aparatos sin identificar dejaron sobre el campo de cultivo huellas de su aterrizaje. Izquierda: uno de los fotogramas de la grabación en el que se ve con claridad al supuesto alienígena. Pedro Junco y el autor de este reportaje (a la derecha en la foto del centro) buscando en la zona del avistamiento alguna prueba o resto.



**Durante la grabación se escucha la voz angustiada de la testigo, que no podía dar crédito a lo que sus ojos veían**

### UN SER CON LUZ PROPIA

Según el testimonio de Sara Cuevas, lo que vio era una silueta de aproximadamente un metro de altura, con apariencia similar a la humana pero con la cabeza alargada. Sus ojos eran rasgados y grandes. No tenía cejas, pestañas ni pelo. Su boca era pequeña y en lugar de nariz tenía dos pequeños orificios. La piel era de color blanco pero resplandeciente, como si tuviera luz propia. El ser iba caminando lentamente sobre el sembradío. Segundos después se detuvo, se volvió hacia donde estaba Sara con su cámara y, repentinamente, se desvaneció.

Todo esto está captado en video. De hecho, durante la grabación, se puede escuchar la voz angustiada de Sara diciendo: «¿Qué es eso...? ¡Es horrible...! Diosito lindo. Que Dios me perdone, Erika. Lo vas a ver en mi video. ¡Qué feo! ¡Es un enano, Erika! ¡Qué horrible animal! Erika, te lo juro por mi madre... Ya se va, Erika...» Cuando Sara se tranquilizó, colocó la cinta y junto a su hermana, observó la grabación. Efectivamente, allí se veía al supuesto extraterrestre.



JUAN CHAVES  
El controlador de vuelo de Toluca observó las evoluciones de un OVNI que emitía rayos luminosos.

### OVNIS EN EL RADAR

El testimonio de lo acontecido en Metepec fue corroborado por las pantallas del radar del Aeropuerto Internacional de la Ciudad de México. Cabe men-

## MUCHOS UFÓLOGOS DAN CREDIBILIDAD AL CASO

El video de Sara Cuevas ha levantado una gran polémica entre la comunidad ufológica mexicana. A continuación les presentamos las opiniones de los ufólogos más prestigiosos de México sobre el polémico Caso Metepec.

**Jaime Maussan** (presidente de Programas de Investigación). «Es muy importante porque es un caso muy completo del que, además, se encontraron evidencias en muchos otros lugares. Tenemos el avistamiento, corroborado por el radar del Aeropuerto Internacional de la

que se ve. Un ser no terrestre. Un ser luminoso. Un ser con dos antenas. Por ello se constituye como uno de los casos más extraordinarios de todos los tiempos. Específicamente por el video de 23 segundos que podría ser una de las escasas evidencias que nos muestran a un ser no humano».

**Eduardo Viadas** (ufólogo de la Asociación Copérnico-Galileo). «Es uno de los casos más interesantes que tenemos dentro de la casuística ufológica en México, ya que es uno de los más completos, debido a todas las pruebas que se han logrado reunir. Además, posteriormente, este fenómeno se ha ido repitiendo».

**Pedro Junco** (director del grupo de investigación Planeta III). «Hemos estado trabajando en Metepec durante los últimos dos años y hemos encontrado evidencias de que sigue habiendo actividad OVNI en esa zona. De que ha habido trastornos en el lugar en donde se supone se dio el fenómeno. Pero lo más interesante es que, aunque Sara Cuevas se vio arrastrada por un torbellino de situaciones extrañas, que inclusive afectaron su situación familiar, no ha perdido la capacidad para comprender lo que le ha ocurrido.

terrestre ya que resultaría muy aventurado. Es un ser extraño que está allí. Lo único que no he podido detectar hasta la fecha son los ojos y la boca, que dicen se observan en éste. Se tomó un fragmento del video para hacer un acercamiento con ADO, un sistema de tecnología de tratamiento de la imagen en video, y se ve perfectamente un haz de luz que parece salir de la frente. Para mí es un video auténtico».

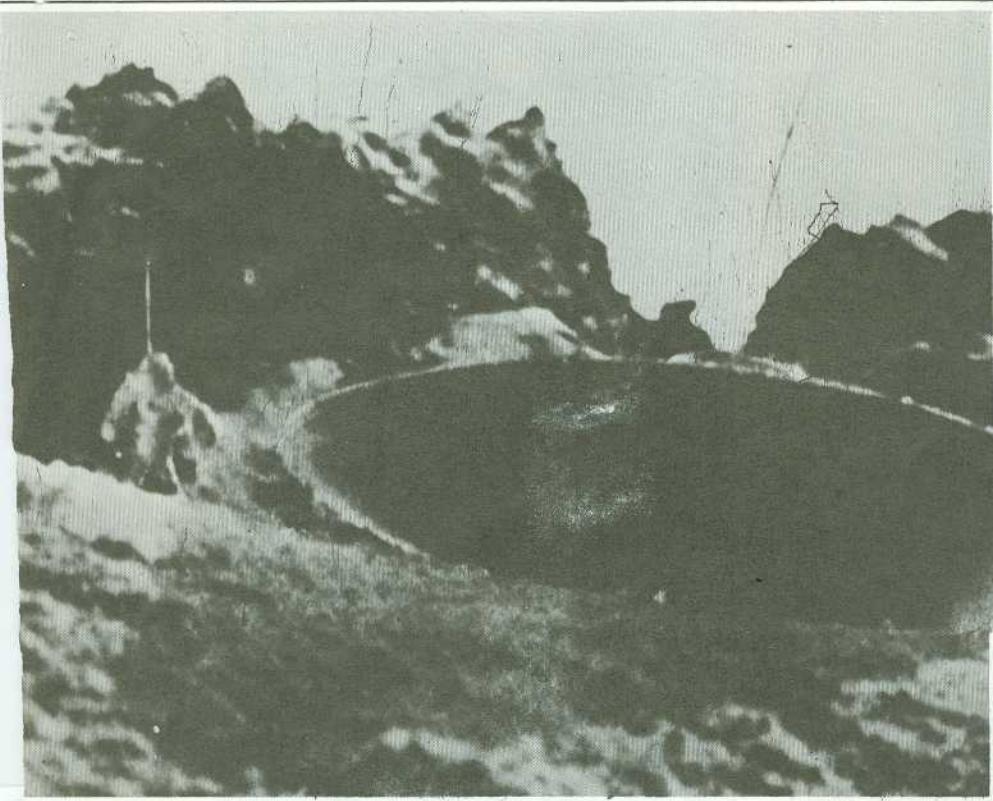
**Carlos Guzmán** (director del Centro de Investigación de Fenómenos Extraterrestres). «Yo no investigué este caso pero, basándome en lo que conozco, considero que debe estudiarse profundamente. Hay algo raro en él. Yo no podría autentificarlo, pero basándome en el análisis de video por ordenador que hizo el grupo Sol pienso que pudo haber algo. El segundo punto que me llamó la atención fue que los radares del Aeropuerto de la Ciudad de México, ese día y a esa hora, registraron objetos desconocidos no identificados. Aunque no he tenido oportunidad de hablar con Sara Cuevas, siento que habla con honestidad. En el video que se grabó se pueden oír sus expresiones de asombro, que parecen sinceras. Basándome en esos tres hechos

*Si bien los análisis informáticos son insuficientes para saber de qué se trata, han podido confirmar que la grabación de video no parece falsa.*

Ciudad de México la noche del 15 de septiembre de un objeto que media unos 50 metros de diámetro. Otra evidencia más la constituye el video grabado la noche siguiente, en un campo de maíz, por Sara Cuevas. Este video nos parece extraordinario. Después de veinte mil días de video extenso,



después de veinte mil días de video extenso,



Above, THE MONGUZZI ALIEN.

Photograph taken by Gianpietro Monguzzi in the mountains of Italy on July 31, 1952.  
Courtesy ICUFON/A. Baguhn.

Right, THE HILL ALIEN.

Photograph of alleged UFO alien taken by Ronnie Hill in 1967. Courtesy ICUFON ARCHIVES.



Italian Edison Society, an international scientific body.

In an interview with Italian UFO investigator Dettore Alberto Parego, he states, "I believe in the authenticity of the Monguzzi pictures." Parego spoke with Monguzzi and found him to be ". . . intelligent, sensitive and very sincere." Parego went on to say Monguzzi was, ". . . very bitter. He was jobless for a year-and-a-half because he had the courage to tell the truth and stick to it."

Another opinion of this case comes from the Italian UFO organization, Centro Ufologico Nazionale, located in Milan, who claims the case is a hoax, and the disc and occupant are miniature models.

It may be interesting to note that on July 24, a week earlier, a man fishing in the Serchio River near Vico, Italy, claims to have observed a disc-shaped object with a dome on top. Through a window, the witness claims he saw a man wearing a helmet looking out at him, before the UFO flew off towards the east.

Another case, occurring several days before the Monguzzi encounter, happened over Washington D.C. Radar tracked between 6 and 12 UFOs on the night of July 26-27. Even U.S. Air Force interceptors were scrambled to investigate.

### The Hill Alien

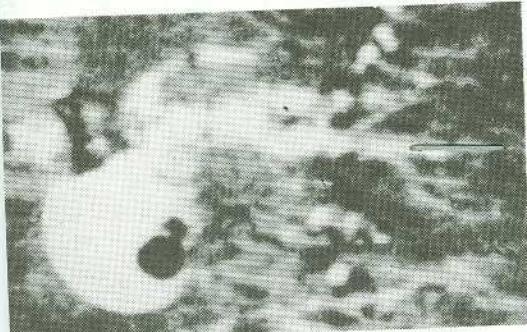
**Time/Place:** July 21, 1967 (daylight hours) in a little isolated community near a large swamp in Pamlico County, North Carolina.

**Number/Type of Observer:** One witness, Ronnie Hill, age 14.

**Camera Data:** Witness used a Kodak "Sabie 620" camera.

**Eyewitness Account:** "I noticed a strange odor in the air which smelled like gas. It caused my eyes to water. Also I noticed a sound . . . a sound of silence. Usually there are birds chattering and dogs barking. But that day I heard no such sound."

"After about 15 minutes I heard a buzzing sound and the increasing smell of gas. So when I turned my head I saw a strange thing in the sky. It looked like a black



46 PHOTOS OF  
ALLEGED  
UFO  
OCCUPANTS  
by T. Scott Crain, Jr.

hat . . . then my eyes caught a glimpse of something moving. It was a white ball about nine feet in diameter. It started to fly by itself. I fell to the ground, and all sorts of things were dashing through my mind. I knew no one would believe me about what I saw and I would have to have proof so I ran to the house to get my camera. When I came into the house, I told no one what I saw; there wasn't enough time.

"When I returned to the scene, I saw the object on the ground. About five seconds later I heard a loud noise which hurt my ears. I was breathless, because a little man about three and one-half to four feet tall came from behind the ball-shaped object, carrying with him a funnel-shaped black object in his right hand. Then quickly he put it near the ground. Then pulled it back to his hip. Then he turned and went back behind the ball. The loud noise rang again. Then a bright blue flare burst from beneath the ball, and then it took off into the air slowly.

"Then the big ship reappeared. The round ship connected itself to a rod and it pulled the round ship into a hole. Then the big one took off at tremendous speed and disappeared over the treetops."

**Description of Alien:** The "little man" wore a silvery suit and helmet. The head was bluish-green. The creature's eyes were tilted and slanted. The little man supported a dark, blue belt around his waist, and moved with a slow and wobbly strut, as if he had trouble controlling his leg movements when he turned. The distance between the creature and the photographer was about five meters.

**Comments:** The photograph was blown up to wall size and measured and studied by several professional photographers. They concluded that measurements taken support Hill's estimates of size and distance, and that the figure appears as the witness describes it.

Another encounter occurring 39 days later and about 3000 miles away in Cussak, France possessed strikingly similar characteristics to the Hill case in the description of the object, the sounds emitted, the odor detected, the appearance of the creature and even the object held in its hand.

More recently, a copy of the photograph appeared again in a UFO book courtesy of ICUFON in which the caption below the picture indicated the little man was a model with an egg placed in the background. However, UFO investigator John Keel wrote an article on the case and believed the boy was telling the truth.



THE GREENHAW CREATURE—Photograph of silvery man taken by Jeffery Greenhaw in 1973. Courtesy ICUFON/J. Greenhaw.

### The Greenhaw Creature

**Time/Place:** October 17, 1973 (between 10:30-11:00 p.m.), west of Falkville, in Morgan County, Alabama.

**Number/Type of Observer:** The sole witness to the creature is Jeffery Greenhaw, 23, who served as Chief of Police at the time of the incident. He has been described as "intelligent" and "sober-minded."

**Camera Data:** The witness used a Polaroid Colorpack II camera.

**Eyewitness Account:** In the latter part of the evening, an excited woman (name withheld) phoned the police station to report she saw a UFO with flashing lights land in a field west of town. The landing site location was in a pasture owned by Bobby Summerfield, of Falkville.

Police Chief Jeff Greenhaw investigated by driving his patrol car to the suspect area, but after a thorough search,

# LE PETIT HOMME DE GAFFNEY

par John KEEL



(Extrait de la Flying Saucer Review - Vol. 14 N° 2)

... Hutchins était à ce moment-là membre de la police de Gaffney (U.S.A.) depuis environ 6 mois et Huskey l'était depuis 5 ans. Il ne peut pas se souvenir de la date exacte, mais il se rappelle que toute la soirée, il avait remarqué un nombre exceptionnel d'étoiles filantes. Ensuite, vers 4 h du matin, ils faisaient une patrouille de routine, le long d'une rue isolée et peu habitée de Gaffney, quand, en approchant d'un angle de la rue, ils virent brusquement un engin métallique devant eux. Cet engin descendait, il était à environ 20 pieds du sol lorsqu'ils l'observèrent pour la première fois. Hutchins le décrivit comme étant sphérique, comme un ballon, avec un rebord assez large tout autour. On ne voyait ni lumières, ni hublots. C'était absolument noir, réfléchissant une sombre lumière dorée venue des phares de la voiture de police.

Comme cet engin se stabilisait à quelques pieds du sol, les deux hommes sortirent de leur voiture dans un état de grande stupéfaction. Plus tard, Hutchins estima que l'objet pouvait avoir dans les 20 pieds de diamètre. Une petite porte s'ouvrit soudainement et sans bruit, dans le bas de l'appareil et une petite échelle de 4 ou 6 pieds en descendit. Une lumière blanche sortait de l'ouverture, mais ils ne purent rien voir à l'intérieur. Un personnage apparut, à l'ouverture, descendit par l'échelle et marcha posément vers les deux policiers. Quand il fut à environ 15 ou 20 pieds d'eux, il s'arrêta. Il ne marchait pas avec raideur, me dit le policier Hutchins. Il marchait juste comme une personne ordinaire, mais lentement, comme s'il prenait son temps. Il n'était pas effrayé par nous ; absolument rien de semblable. En apparence, il avait la taille d'un enfant de 12 ans, peut-être quatre pieds. Il ne portait ni casque ni coiffure, et était habillé dans une combinaison dorée sans boutons ni agrafes. Son costume était brillant comme du métal, dans le reflet de la lumière des phares, mais il n'était pas lumineux par lui-même.

Nous étions tous les deux tremblants et épouvantés, reconnut Hutchins, aussi il n'y eut aucune conversation. Quand nous lui posâmes des questions, il ne voulut pas nous répondre, mais se mit cependant à parler.

Hutchins ne put pas se rappeler s'il avait vu les pieds de l'individu. Il se tenait dans l'herbe haute et ses pieds ont pu se trouver cachés. Malheureusement, mon interview a eu lieu un an après l'affaire et il est forcément que ces hommes aient oublié bien des petits détails. Ils ne peuvent pas notamment se rappeler le texte des paroles échangées.

« Il parlait très bien,... comme un diplômé d'un collège... » dit Hutchins. Il n'avait aucun accent spécial. Il agissait comme s'il était parfaitement au courant de ce qu'il disait et faisait. Il ne faisait aucun geste rapide ni faux mouvement. Il se tenait juste-là et nous parlait.

Qu'a-t-il dit exactement ? Le policier Hutchins pense qu'il a dû bégayer une question comme : « Que faites-vous ici ? ». L'individu ne répondit pas, mais posa à son tour une question : il désirait savoir pourquoi nous étions en uniforme. Hutchins dit qu'il pensait lui avoir répondu qu'ils étaient des policiers.

Son discours était très précis. Il prononçait chaque mot très clairement. Je ne peux pas me rappeler exactement ce qu'il a dit, mais ce n'était pas très important. Je pense que je lui ai demandé d'où il était. Mais il n'a pas répondu ; il a simplement ri. Il avait une sorte de rire bizarre.

L'entrevue fut brève, peut-être 2 ou 3 minutes. Alors l'individu annonça : « Je reviendrai dans 2 jours ». Il se retourna, marcha vers son échelle et rentra dans l'engin dont la porte se referma et l'engin commença à vibrer. Mais ce n'était pas comme ces bruits de vombrissement des appareils de la science-fiction, ce n'était pas du tout un son perçant. C'était doux comme un moteur qui aurait eu son silencieux. L'objet s'éleva lentement dans l'air et disparut dans le ciel noir.

Les deux policiers restèrent encore là quelques minutes en silence avant de se secouer pour rentrer au bureau de Police. Ils retournèrent le jour suivant avec un conseiller municipal nommé Hill et trouvèrent plusieurs empreintes fraîches à l'endroit où le petit être avait stationné. Elles ressemblaient à des empreintes de pieds d'enfant. Aucun moulage ne fut fait.

Quand l'histoire fut racontée dans les journaux locaux, les deux hommes furent ridiculisés ; cependant aucun d'eux ne reçut des coups de téléphone pour les mystifier ou des lettres excentriques. Cependant, environ 2 semaines après l'incident, deux étrangers se promenèrent dans Gaffney, firent une courte enquête et téléphonèrent à Hutchins d'un restaurant local. Hutchins me dit : « Ils prétendaient être docteurs en quelque chose... ». J'ai pensé qu'ils étaient envoyés par le gouvernement ou des officiels quelconques... Mais nous étions pris par notre travail et nous ne pouvions pas bavarder longtemps. Nous leur avons dit que nous ne pouvions pas les rencontrer. Ces deux étrangers étaient apparemment peu tenaces, car ils s'en allèrent et aucun des deux policiers ne fut approché par aucun enquêteur d'aucune sorte.

Plus tard, je parlai à Huskey au téléphone (je ne l'ai pas rencontré personnellement). Il me confirma l'histoire d'Hutchins, me raconta les mêmes détails, mais montra une grande réserve. Il souhaitait oublier l'affaire. Il avait perdu des forces à la suite d'un accident (tout à fait indépendant des U.F.O.) et maintenant travaillait dans Gaffney même.

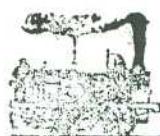
Hutchins parut être un témoin honnête, franc et droit. Il y avait maints détails qu'il ne pouvait se rappeler et il ne semblait pas du tout essayer d'enjoliver son histoire. Sa réputation à Gaffney est excellente. Un examen soigneux, par recoupements, n'a pas permis de découvrir quelque contradiction dans son récit. Il raconta l'affaire telle qu'elle était arrivée, ni plus, ni moins.

(Traduit par R. Foin, d'après la F.S.R.)

N'OUBLIEZ-PAS DE NOUS FAIRE PARVENIR  
TOUS LES RAPPORTS D'OBSERVATIONS  
DONT VOUS POUVEZ AVOIR CONNAIS-  
SANCE. MERCI !

IGNACIO DARNAUDE ROJAS-MARCOS  
Cabeza del Rey Don Pedro, 9 - 2º B  
41004 - SEVILLA (Spain)

1.973



D-43

# Falkville Creature Photographs Analyzed

by William Spaulding, Director GSW

Photographs of images purportedly representing the unidentified object phenomenon have been available for evaluation since the conception of modern daysightings (1974). It is extremely rare to have the opportunity to evaluate photographic data on purported occupants. During the Flap of 1973 there were dozens of reports of "creatures" connected directly to the observation of the UFO phenomenon.

One such picture from the 1973 sightings was forwarded to GSW for analysis, by Walt Andrus - Director of MUFON. Computerized evaluation techniques have been utilized by our organization on 600 + UFO photographs. If an "object" can be analyzed, then obviously, an image of a human-like creature can be tested for its authenticity.

The Falkville, Alabama occupant photographs were subjected to the following computerized evaluations: edge enhancement, color contouring, pixel distortion analysis, and digitizing.

**Edge Enhancement** - The total series of pictures were subjected to edge enhancement to gain details of the "creature's" edges and surface condition. By enhancing or detailing the edges it helped to alleviate some of the reflections of light that was bouncing wildly off the aluminum colored suit and obscuring the tails.

The edging also detailed the surface of the suit (skin) by canceling the reflections and facets of light. This enabled the technicians



Police Chief Greenhaw shows his position relative to that of the creature (X).

to observe surface details and identify random pieces of aluminum foil or wrap laced on the suit.

Reference should be made to the Analysis Explanation Sheet which details all the various modes of evaluation/testing utilized on these photographs.

**Color Contouring** - All the pictures were submitted to the coloring technique to test the image for its true grey value (density), which blends continuously both in intensity (level) and spatiality (area). This technique gives the photographic analyzer hard data on the light source and its direction to the subject being photographed and the actual density of the image. This method of testing is also utilized to evaluate background data by revealing anomalous densities, barely visible to the human eye.

The entire set of photographs

were scanned utilizing the digital densitometer and the areas of interest were recorded for comparison between pictures.

**Pixel Distortion Analysis** - Pixel (picture cell) analysis was performed to evaluate the approximate distance of the image from the camera/witness. The edges of the image are outlined with a special computer program, then these same edges (areas) are magnified and the individual squares of pixels are measured for their relative straightness or lack of the same. Reference should be made to Figure 4 depicting pixel distance information.

The general rule for distance, measured from the pixels data is simple; if the pixels are straight the image is close, conversely if the pixels are wavy this denotes a distance factor.

**Digitizing** - Digitizing or computerization of the pictures was

# CREATURE DALL'IGNOTO

## John A. Keel

introduzione del "Gruppo Clypeus..

FUTURO  
SAGGI  
SCIENZA  
FANTASCIENZA  
METASCIENZA



**Fanucci**

L'analisi dettagliata dei più importanti casi di « incontri ravvicinati » con UFO ed extraterrestri, in un classico della saggistica « diversa » che ha rivoluzionato tutte le teorie dell'ufologia e della parapsicologia.

La rassegna delle creature misteriose, gli Incredibili e gli Incomprensibili, che vivono nascostamente sul nostro pianeta, o lo visitano di tanto in tanto filtrando attraverso enigmatiche « finestre ».

In vendita nelle migliori edicole e librerie a L. 6.000  
FANUCCI EDITORE - Via Pio Foà, 55 - 00152 ROMA

edicola finalmente una rivista tutta di carattere ufologico. Ma passiamo al motivo che mi ha spinto di scriverle la lettera.

Alla fine della rivista c'è « la pagina bianca », vorrei sapere se questa pagina è dedicata alla posta: se è così la prego di darmi una risposta, della domanda che ora le formulo, sul Notiziario UFO; se invece la pagina non è dedicata alla posta la prego di scrivermi per potermi rispondere. La domanda è la seguente: Come mai gli UFO (Oggetti volanti non identificati) in molti avvistamenti (al momento della partenza o già in volo) che aumentano la velocità in modo pauroso, non provocano mai il boom quando superano la barriera del suono?

Cordiali saluti

Barbieri Piero Luigi  
S. Giuliano Milanese

Caro amico,

grazie per le entusiastiche espressioni che ci auguriamo di continuare a meritare. Venendo ad altro, non è necessario dedicare la « pagina bianca » all'interrogativo che ci pone in questa sede.

E' presto detto. L'astrofisico francese Paul Guérin ha già trovato una giustificazione fisica alla apparentemente « impossibile » assenza di « bang » sonici in comitanza con il passaggio di UFO procedenti a velocità superiori a mach 1. Egli giustifica infatti il fenomeno con uno « scorciamento differenziato » degli strati d'aria antistanti l'oggetto in volo.

Egregio Direttore,

in relazione a quanto pubblicato a pag. 44 di « Notiziario UFO » del gennaio 1979, precisiamo che « Il Giornale dei Misteri » della Corrado Tedeschi Editore prese l'iniziativa di invitare in Italia il Prof. J.A. Hynek e ne sostenne integralmente le ingenti spese di viaggio e soggiorno e nessun altro ente o giornale contribuì alle spese. Solo il TG1 pagò al Prof. Hynek il « cachet » per un'intervista, concessa dietro permesso della Casa Editrice Tedeschi ».

Per la Corrado Tedeschi Ed.  
Laura Bei

Naturalmente. Ed è quanto abbiamo affermato anche noi, scrivendo che la Vostra pubblicazione « ha concorso finanziariamente alla sua venuta ». L'apporto altrui si è manifestato in altre forme, di carattere più strettamente tecnico.

Number 108

# THE MUFON UFO JOURNAL

NOVEMBER 1976

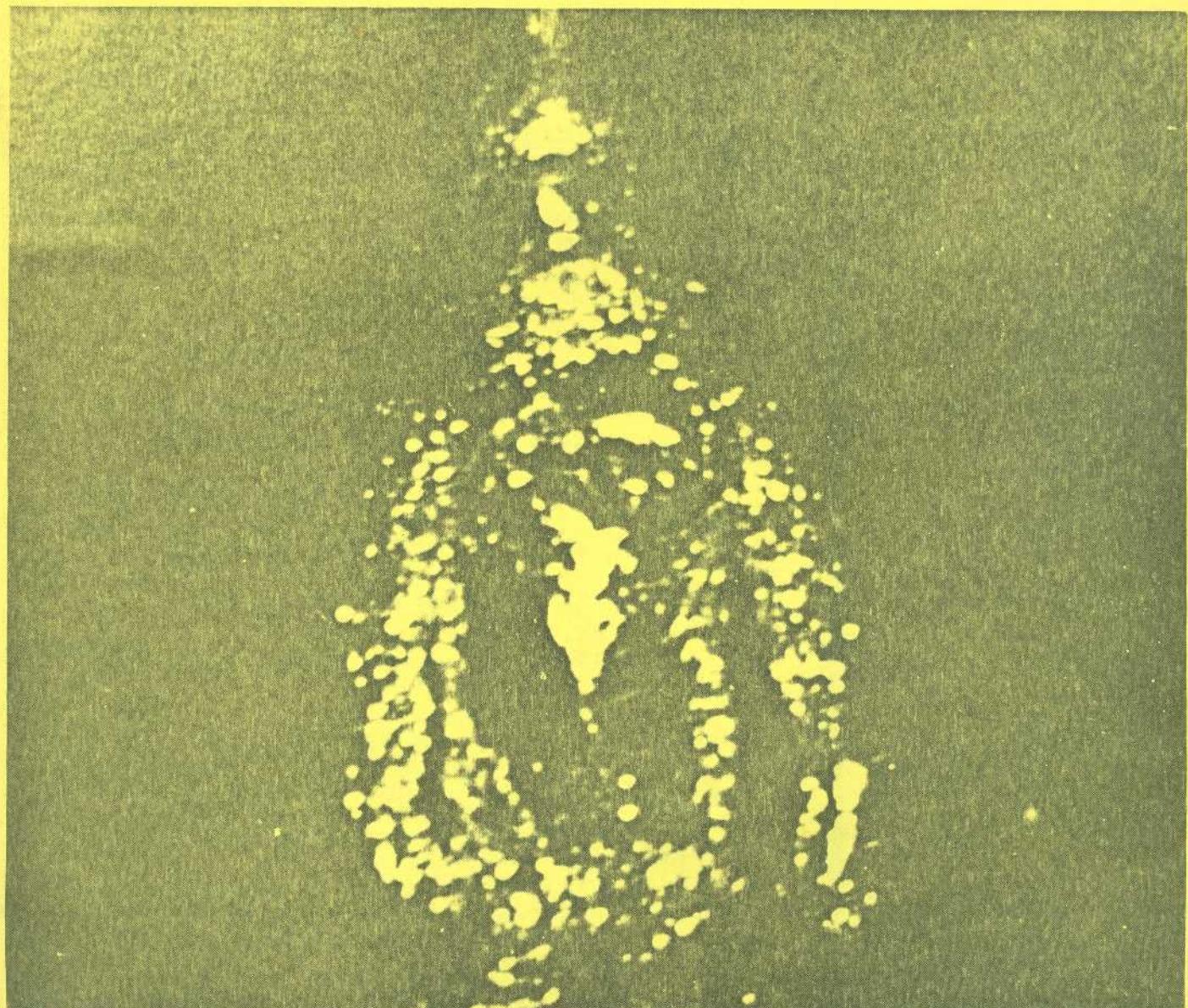
Founded 1967

OFFICIAL PUBLICATION OF



MUTUAL UFO NETWORK, INC.

\$1.00



Police Chief Jeffrey Greenhaw took four polaroid pictures of an unusual creature while investigating reports of UFO landings near Falkville, Alabama, in October 1973. The GSW computer analysis of those photographs

## Foto di un extraterrestre

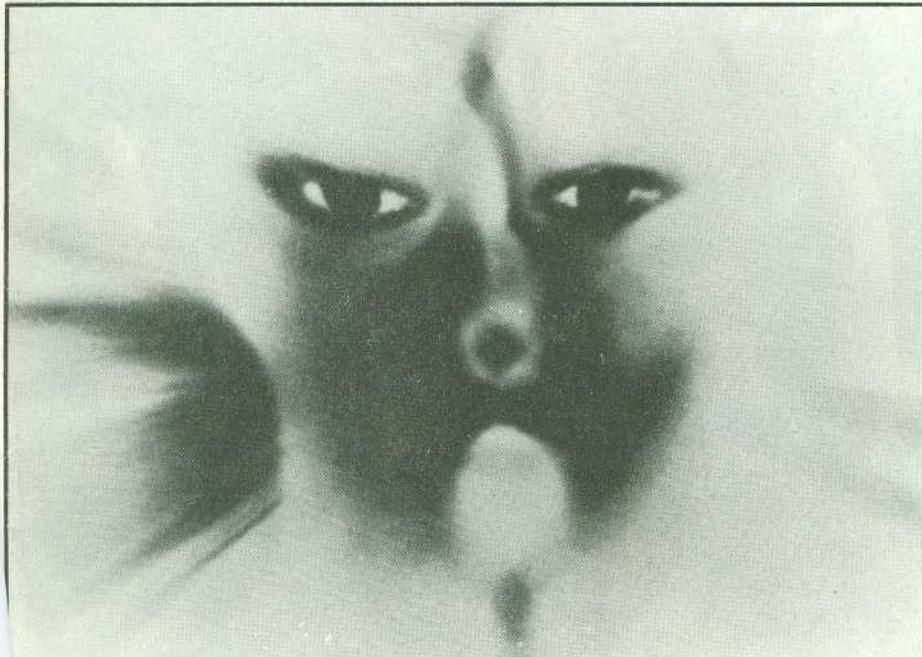
Il Prof. Alberto Nigi di Domodossola ci comunica:

La foto qui riprodotta racchiude una storia semplice e nel contempo straordinaria, di cui resta assai facile esporre i fatti e formulare le relative ipotesi. Il fine che si propone la diffusione della foto suddetta, non implica che vengano minuziosamente specificati data, orario, luoghi e nomi di testimoni. Nessuno vuole dimostrare nulla né si pretende che ciò interessi nessuna casistica di alcun genere. Si tratta soltanto di un « segnale » per quegli spiriti sensibili che si sentono chiamati e che intendono farlo proprio secondo una precisa disposizione cosmica.

Tempo fa, in un paesino alle falde dell'Etna, un gruppo di aderenti al Centro Studi Fratellanza Cosmica, accompagnato da Eugenio Siragusa, stava tranquillamente passeggiando per strada. Ad un certo punto Eugenio Siragusa ha affermato che a poca distanza, lì per strada, si trovava l'extraterrestre ADONIESIS, una delle più importanti Guide Spirituali del C.S.F.C., i cui ben noti messaggi hanno spesso colto nel segno con vero rigore profetico. Nessuno del gruppo riusciva a vederlo tranne Siragusa il quale giustificava il fatto affermando che le sue facoltà percettive erano opportunamente predisposte e sintonizzate su « vibrazioni » inaccessibili ad altri. Eugenio Siragusa ha poi chiesto una macchina fotografica affermando che ADONIESIS desiderava essere fotografato in volto. La foto è stata scattata e il risultato è quello che ora chiunque può analizzare.

Come può essersi verificato un fenomeno del genere? Tutti sanno che un oggetto è visibile in quanto riflette determinate radiazioni nell'ambito della fascia percepibile dalla retina umana;

Foto di Adoniesis scattata da Eugenio Siragusa del C.S.F.C.



se l'oggetto non riflette radiazioni luminose entro questa banda o ne emette di diverse, esso risulta « invisibile ». Non è detto però che una pellicola fotografica non ne resti impressionata. Si sa che è possibile ottenere foto a raggi infrarossi, in cui il calore sostituisce la luce. Le stesse lastre radiografiche restano impressionate dalle radiazioni « X ».

Nel caso specifico di ADONIESIS, è facile che l'Extraterrestre fosse avvolto da un campo di energia tale da assorbire ogni radiazione del campo visibile ed abbia invece emanato una sorta di « luce propria », una radiazione indifferente alla retina, ma atta ad impressionare in un certo modo la pellicola fotografica. Per chi li vuole accettare, questi sono i fatti e per chi la vuole ascoltare essi diffondono una musica che non è più di questo mondo.

## In breve

● **Donato Caione, Torretta di Ascoli Satriano (FG)** - Le abbiamo inviato una dettagliata lettera. È tornata al mittente. Ma quando lei e tanti altri lettori vi deciderete a comunicarci l'indirizzo esatto? Agenendo in questo modo non si ha che perdita di tempo e di denaro. Ci comunichi l'indirizzo al più presto precisando sulla sua missiva: LETTERA IN ATTESA.

● **Lucio Abate - Arezzo** - La sua lettera c'è pervenuta senza indirizzo. Ci faccia sapere pure quello che crede di sapere sul segreto di Fatima e non dimentichi il suo indirizzo.

● **Roberto De Zanna, Augsburg (Germania)** - È tornata al mittente una nostra lettera a lei indirizzata. La ringraziamo per il materiale inviatoci. Le inoltriamo gratuitamente quattro copie del GdM n. 65, ma il libro « Astronomo dilettante » non è di nostra edizione. Sul contattismo di Meier le opinioni appariranno su vari numeri del GdM.

● **Seredo, Roma** - Tutte le lettere inviate alla redazione ricevono risposta in ritardo a causa della molta corrispondenza in arrivo e che necessariamente è sottoposta ad un turno per la risposta. Tuttavia la risposta viene sempre data. Naturalmente la posta senza indirizzo viene cestinata; perciò se vuole una risposta alla sua ultima lettera, ci scriva di nuovo non dimenticando l'indirizzo e precisando che la sua lettera è in attesa.

## I LIBRI DELL'IGNOTO

BONCOMPAGNI-CONTI-LAMPERI-RICCI-SANI

### UFO IN ITALIA



« UFO IN ITALIA » è stato steso dai componenti la Sezione Ufologica Fiorentina: Solas Boncompagni, Sergio Conti, Fernando Lamperi, Roberto Ricci e Pier Luigi Sani.

Come dice il titolo, « UFO IN ITALIA », si occupa esclusivamente di tutti quei fenomeni straordinari che hanno interessato la nostra penisola e, quindi, finalmente a portata di mano di chiunque voglia controllare, vagliare, informarsi.

Dopo una parte introduttiva dedicata alla panoramica ufologica e all'aspetto storico di essa, « UFO IN ITALIA » presenta in ordine strettamente cronologico sessantacinque casi italiani riguardanti l'arco di tempo che va dal 1907 al 1953 compreso.

Ogni avvenimento è dettagliatamente descritto: data, ora, testimoni, fonti di stampa e, dove è stato possibile, corredata da fotografie, cartine topografiche, ricostruzioni.

A questa trattazione segue un commento che esamina e mette in evidenza tutte le possibili correlazioni dei casi descritti.

L'opera presenta poi, nettamente distinta, una seconda casistica di « fenomeni straordinari » come « soli rotanti », oscuramenti, caduta di oggetti dal cielo, insomma tutti quei fatti clamorosi anche riportati dalla stampa.

Conclude il testo una impostazione sistematica della fenomenologia in cui vengono esaminati gli avvistamenti nelle loro distribuzioni di frequenza.

« UFO IN ITALIA » 256 pagine, rilegato in tela con impressioni in oro e sovraccoperta, è in vendita nelle migliori librerie a L. 3.500. Chi non riuscisse a reperirlo può richiederlo direttamente effettuando il versamento di L. 3.500 (IVA e spese di spedizione comprese) usando il modulo di c.c. postale stampato in questo fascicolo.

Price: 50 cents

WINTER, 1967-68

Vol. 14, No. 4  
(Whole No. 70)

# SAUCER NEWS

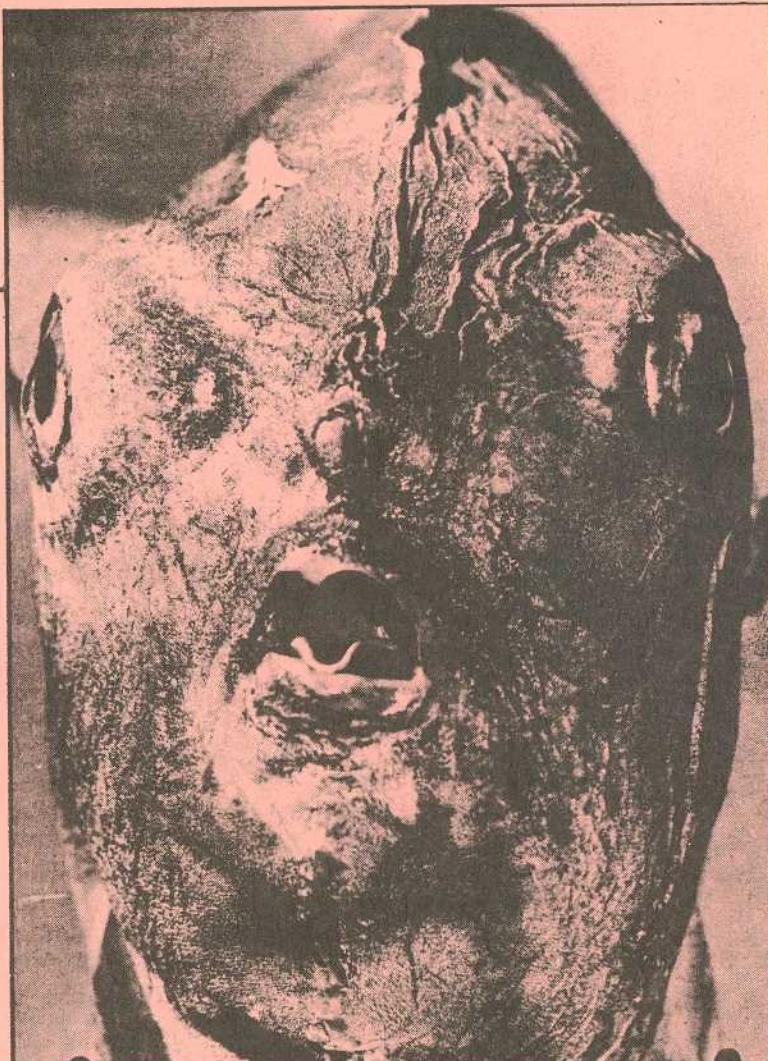
(H)

Mailing Address:  
P.O. BOX 163,  
FORT LEE, N.J. 07024

Editor:  
James W. Moseley  
Managing Editor:  
Michael Cleveland

Office:  
303 FIFTH AVE., Suite 816  
NEW YORK, N.Y. 10016  
Telephone: 212-686-3743

"SPACE MONSTER" PICTURED AT RIGHT was allegedly found recently in Russia by a farmer named Vasily Dubichev, according to the Feb. 26th edition of the National Examiner. Dubichev was driving to his fields early one morning when he saw a circular UFO hovering about 400 feet above his truck. The object zoomed off at high speed but apparently exploded and crash-landed a few seconds later. Two miles down the road, the farmer found a large blackened area in the snow, but no remains of the spaceship. Instead, he found nearby the partly-burned body of the strange creature shown here. Except for the weird head, the creature was more or less humanoid in appearance. It was slightly shorter than adult human height. Dubichev took the nearest commissar to see the body, and both were later questioned at length by the Internal Security police. SAUCER NEWS is attempting to check the authenticity of this amazing-if-true incident. (Cover design by M.O'Reilly)



## CONTENTS OF THIS ISSUE

Editorial.....	Page 3
Editorial Notes.....	Page 5
Letters to the Editor.....	Page 6
Recent UFO Sightings.....	Page 16
Book Reviews.....	Page 22
Recent News.....	Page 26

## FEATURE ARTICLES:

The SI's Want to Help - by Ted Owens.....	Page 8
The Motive Power of the UFOs (Part Two) - by Hans Lauritzen....	Page 9